

# TELEGRAFUL ROMAN.

Apare Marția, Joia și Sâmbăta.

## ABONAMENTUL

Pentru Sibiu pe an 7 fl., 6 luni 8 fl. 50 cr., 8 luni 1 fl. 75 cr.  
Pentru monarhie pe an 8 fl., 6 luni 4 fl., 8 luni 2 fl.  
Pentru străinătate pe an 12 fl., 6 luni 6 fl., 8 luni 3 fl.

Pentru abonamente și inserțiuni a se adresa la  
Administrația tipografiei arhiepiscopale Sibiului, strada Măcelarilor 47  
Corespondențele sunt a se adresa la:  
Redacția „Telegraful Român”, strada Măcelarilor Nr. 4  
Episoare nefranțate se refuză. — Articulii nepublicați nu se înapoiază.

## INSETIUNILE

Pentru odată 7 cr., — de două ori 12 cr., — de trei ori  
15 cr. rândul cu litere garnond — și timbru de 30 cr. pentru  
de căre publicare.

## Resplată?

Două acte de importanță am publicat în numărul trecut al foaiei noastre. Adresa, cu care deputații bisericei gr. or. române din Transilvania și Ungaria s'a prezentat la Seghedin înaintea monarhului și respunsul la adresă.

În timpul constituționalismului actual suntem dedăti a fi tratați ca fi vitregi. Ne-am cam depriș cu explicații false, aplicate din partea ungurească ori cărei mișcări legale și în cele din urmă în interesul binelui comun al patriei comune. Nu ne putem însă aștepta la atâtă îndrăsneală din partea unui ministru unguresc, ca să pună în rostul monarhului un respuns, ca cel dat clerului român ortodox și clerului român gr. catolic.\*)

Va se dică noi nu iubim adevărul patria și nu avem respect de legi.

Și-a tras bine seama oare dl ministrul, când ca consiliar al tronului a consiliat cuvinte atât de grele față cu populaționea cea mai numerosă după maghiari în tot cuprinsul Transilvaniei și Ungariei? Și-a tras bine seama, când a consiliat tronului cuvinte atât de grele față cu populaționea cea mai loială și mai credincioasă, față cu populaționea, care nu e credincioasă numai din gură și numai până când e încărcată de favoruri și bunătăți și scutită de greutăți, ci în timpurile cele mai critice?

Dl ministrul, preocupat de șovinismul său maghiar, se vede, n'a reflectat la nimic decât la folosirea ocasiunii de a-și resbuna asupra românilor, care nu l' salută cu: *Ave Tisza, morituri te salutant, și nu se maghiarisează.*

Aceasta este o micime sufletească, nedeamnă de un bărbat de stat și de un pretins guvernator al unui stat, intemeiat de intemeietorii lui pe baza mai multor naționalități.

Este o micime de suflet, pentru că numai aceasta este în stare să ignoreze faptele implinite și să se nutrească cu vorbe, pentru de a înfățișa o populațion considerabilă, cum este cea română, în ochii patriei și în ochii lumii, ca una ce nu își iubesc patria și n'are respect de legi.

Dacă dl ministrul era numai ceva mai găditor, el trebuia să și aducă aminte de însăși fapta deputaților din cestiune și să evite un *lapsus* atât de jignitor în simțemintele patriotice loiale a le unui popor ca al Românilor.

\*) Acest din urmă il cunoacem din diarele budapestane; adresa verbală a clerului gr. catolic nu o cunoacem de loc.

Românii în hyperzelul lor, de a ocoli chiar și cea mai mică umbră de prepus în privința loialității și patriotismului, s'au simțit indemnăti a alerga din fundul Transilvaniei la emporiul, de altmintera declarat de maghiari cu o mândrie nesocotită, de fort înaintat al maghiarsării, pentru a cărui reconstruire au concurs și români conduși de acel patriotism, „unic adevărat” de a imita pe monarchul lor și de a da concursul lor concetățenilor chiar de naționalitate asupratoare, când vin a pune coroana patriotismului lor într'un cas local și concret. Și cu toate aceste ei să fie tacăți de neloiali și de nesupuși legilor!

Este adevărat că români n'au arangeat, nici nu au luat parte la arangiările „patriotice” a le peregrinărilor la rezidența „marelui patriot”, Kossuth, și de altă parte tot așa de puțin le aprobă. De aceea pretenții adevărați patrioți, între care dl ministrul este unul din cei de frunte, nu pot mistu că români, în ciuda tuturor ispitelor diabolice, neclătiți în credință lor către tron și patrie, nu vor să le dea pretețe de invinuiri și persecuțări pentru lipsa de loialitate și patriotism.

Domnii ministri unguresci, se vede, că domniți de șovinismul lor nu consideră nici cele mai importante antecedente, nu pentru altă, ci numai pentru a incunga desvăluirea séraciei lor de spirit și abundanță lor de prejudecăte, când e vorba de români.

Ca să le venim noi într-ajutor, să le spunem că români au mai fost înaintea tronului și a monarhului.

Când, d. e. din congresul național dela 1863 s'a trimis o deputație cu adresă de mulțumire, aceea primită în 4 Mai și primă dela Majestatea Sa Impăratul răspunsul următor:

„Cu placere vă primesc ca pre reprezentanții bra-vilor români ai Marei Mei principat Transilvania, cari de repetite ori Mi-au dat dovezi de neclătită lor credință și aderență la Mine și la casa Mea. În adresa ce Mi s'a prezentat și în ponderoasa adresă a demnului lor president (Saguna, Red.) români au confirmat de nou aceste simfeminte și au recunoscut cu incredere sinceră fiească și cu mulțumită... Prințul cu placere și deplină îndestulire asecurările D-voastră cele deplin corespunzătoare grelelor împre-giurări... Ve împăternicesc tot odată a împărtășii aceasta comitenților D-voastră, către cari și de aici înainte voi fi cu îndurare și grație împărătească.”

De atunci în coace români de câte ori interesele monarhiei au cerut, la 1866 și la 1878, 1881/2, în Boemia și Italia, precum în Bosnia și Erțegovina, nici n'au părăsit eu lașitate linia de luptă, nici n'a trecut la înimic spre a se face trădători de patrie,

prin urmare dl ministrul, adresând către români prelegerea cu „adevărată iubire de patrie și respect față cu legile,” an greșit adresa.

Acei, ce au scut obținere dela tron, într'altele impregiurări mai „neconstituționale,” ca cele de azi, prea înalta recunoșință, românend aceiași, cari au fost, ba adăugând încă la dovedile de bialitate inscrise cu săngele lor în analale monarhiei, nu putem presupune, ba nu ne putem închipui cum au putut dintr'o dată deveni neloiali și ne respectători de legi. Cari sunt legile acele, care români le au călcat și nu le au respectat? La aceasta întrebare dl ministru cu anevoie va pute respunde.

Sau că doară, dl ministru vrea să se măngăse pentru desastrul indurat în Croația față cu croații rebeli, căutând motiv de așă vîrsa focul asupra blandilor și pacinilor români?

Nu cumva se teme de vre-o manifestație și din partea, românilor care se înțelege ar fi foarte rău venită în impregiurările critice de astăzi și cugetă se i terorize și intimideze *anticipando*, sau prevenind? Se poate, ba și foarte probabil, că aci este buba. Dar dl ministrul și toți șovinii se înșeală, dacă cred că vor intimidă pe români și i vor teroriza, ca să se lăpede de sinele, de credințele lor tradiționale. Numai unul D-deu i ar putea împedeca a ține la naționalitatea lor și la credințele eredite dela străbuni, împărtite strins în viața lor națională.

Șovinii, fie ei ministri, fie ei ce vor fi, ar fi cu mult mai înțelepți, dacă n'ar fi atât de sumeti și ar judeca mai bine eventualitățile cele atât de schimbăcioase din viața politică. „... În momentul de față „nu este vorba numai de o stare de necesitate maghiară,” dice „Național Ztg” din Berlin, apărând situația croată, ci de prima încercare mai serioasă de a contrabanda cestiunea slavă din Cislaitania în Ungaria, așă dară de un raport durabil. La toată înțemplarea cestiunea insigniilor croate va avea efect bun. Politicii mai cu minte dintre maghiari și între aceștia vine a se socotii și Tisza cu toate crămpitele lui, pentru că el scie cel puțin, când trebuie să fie, să calculeze cu raporturile reale — au primit dintr-o dată și pe neașteptate instrucțiune despre adevărată putere a maghiarilor. Când cu conflictul insigniilor din partea slavilor, ceea dintâi dătătură mai serioasă contra poziției maghiarilor, care se părea așa de puternică și așa de intemeiată, a fost cu atâtă efect, incât la cea dintâi isbitură, poziția maghiară a fost sguduită până în temelie. Germanii din Austria, cari au avut totdeuna a se lupta cu greutăți în sus, s'au arătat cu mult mai vînjoși...“

## FOITA.

Cristian Waldo

sau

CĂILE NOROCULUI.

Roman de George Sand.

(Tradus din franțoza de E. B.)

(Urmare).

— Aceasta o scu mai bine.  
— Să dormi pe o bancă?  
— Și chiar pe o peatră.  
— Știi tu limba laponă, samoedă, rusească?  
— Ba, eu știu limba italiană, spaniolă, franceză, germană și engleză.

— Cu aceste n'am ce face, dară eu văd că poți învăță și alte limbi. Ei bine, vino când vreau, dară înaintea sfîrșitului lunei lui thor ( Ianuar ) și dacă vreau să mergi la Drontheim sau mai departe, eu voi fi mulțumit a nu călători singur... Sau, de voiu lua pe Olof, care-mi tot cântă să-l las să înceapă a călători, tu vei păzi casa mea. Fetele mele sunt încredințate, te înștiințez, ferește-te dară a face pe încredințări lor jaluzi, ar fi în paguba ta. Îngrițesc de mătușa Karina; ea este blândă, dară niminea n'are să o supere: aceasta am oprit-o odată pentru totdeauna.

— Am să o îngrițesc ca pe o mamă, răspunse Cristian emotionat; dară, spune-mi, este ea bolnavă sau neputincioasă? Pentru ce...?

— Ti s'a spune, când vei fi în casă. Ce sim-brie ceri?

— Nimic.  
— Cum așa, nimic?  
— Pânea și locuința nu este destul?  
— Herr Cristian, dise dannemanul încrețindu-și fruntea, tu ești dar așa un lenș sau un om rău, de oare ce nu cugeți la viitor?

— Cristian vedea, că arătând prea mult desinteres el facea să se nască neîncredere.

— Cunosci dta pe domnul Goefle? dise el.  
— Pe advocatul? Da, foarte bine; eu i-am vîndut calul, un cal bun; și el este om de treabă advocatul!

— Ei bine, el va răspunde de mine. Ai încredere.

— Da, bine. Iați banii.  
— Dar, dacă te-ași rugă să mi-i păstrezi?  
— Sunt bani furați? esclamă dannemanul redevin neîncredut.

Cristian începu a ride, mărturisindu-și, că este diplomat foarte neîndemnatec.

— Crede-mă, dise el către danneman, eu sunt simplu și sincer. Sunt dedat să-mi crea'dă oamenii pe parolă; fața mea pare la toată lumea bună. Dacă nu-mi primesci banii astăzi, și-i va da maiorul mâne și aceasta mă vatămă.

— Maiorul nu-mi va da nimic, fiindcă nu primește nimic, răspunse dannemanul cu vivacitate. Acum nu te încredi tu în mine.

Cristian trebuia dar să renunțe de așă lăsa mica sa avere în casa aceasta, care era poate asilul mamei sale. Desbaterea aceasta delicată ușor ar fi putut degenera în ceartă, de oare ce dannemanul ușa, nu cu puțin vin-ars, naivă sa mândrie de tăran liber.

Altcum sania era gata și Cristian avea să plece. Pentru lumea aceasta el nu s-ar fi lipsit de

— Sunt convins despre aceasta, herr Boetsch, răspunse Cristian, și eu aș veni la dtă cu incredere, nu să-ți cer o sută nici trei-deci de taleri, ci să-ți cer lucru în slujba dtale. Nu vreau să dic, că aceasta nu se va întâmpla; insă, dacă se va întâmpla, eu aș avea plăcere mai mare a mă prezenta, după ce ti-am plătit, ce ti se cuvine și ce ti-ar plăti un om bogat. Eu n'am venit nici în calitate de sărac, dtă nu-mi ești dator cu nimica.  
— Eu nu primește nimică, dise dannemanul, iați banii și vină la mine, când vreau. Ce scu tu face?  
— Tot ce mă vei învăța, și eu am să învăț iute. Dannemanul zimbea.  
— Va se dică, replică el, tu nu scu nimic?  
— Eu scu ucide răutățiosii cel puțin!  
— Da, și incă foarte bine. Tu scu chiar manua săcurea și tăia lemne. Am vădut-o. Dară scu tu călători?

„În Pesta vor face bine oamenii, dacă nu vor uita, că aceea ce s'a întemplat în Croația, nu este un eveniment singuratic, ci o simptomă a întregiei situații austriace. Maghiarii vor trebui să învețe a-și mai modera pretensiunile și a căuta împrejurul lor după amici — căci vor avea lipsă de ei“.

Așa este, colosul închipuit în fantasia unor capete îndesate cu șovinism, este slab și maghiarii au lipsă de amici. Însă ce să le faci, dacă ei nu sciu să-i caute și să-i atragă la sine? Din contră ei se vede, că după ce pe unii dintre noi vor să iți tirască prin temnițe, pentru că s-au esprimat în contra inicității legii electorale, vor și pe amicii monarhiei din afară să i depărteze de monarchia noastră. Ei lovesc în români austro-unguresci, ca să simtă și români din regatul vecin și să se înstreineze de monarchia noastră și să se paralizeze alianța eventuală dintre regat și imperiu.

Aceasta va se dică patriotismul adevărat? A-și da toată silința de a înstrăina inimile cetățenilor nemaghiari de către patrie și patria a oferi de amici? Aceasta este resplata sumetului față cu cel modest, resplătită, care se va resbuna ea însăși în favorul celui neîndreptățit.

O, dar maghiarii își închipuesc că sunt atlantii, cari sunt în stare a purta globul pământului în spatele lor.

Să nu cumva să facă dl Tisza și cealalți șioniști experiența proverbiului german: Sumetia se arată înainte de cădere.

### Luarea insigniilor cu inscripție maghiară.

O telegramă din Agram spune că insigniile cu inscripție maghiară atâtate în 7 Septembrie n. s'au luat cu aceeași solemnitate în 16 Octombrie n. Comisariul guvernial Heroici cu o companie de onoare și o capelă de muzică militară a luat de pe păretele edificiului perceptoratului insigniile cu limbă după și le a înlocuit cu insignii fără de inscripție. Muzica a executat piesa: „Schön ist mein Österreich“. Soldații au prezentat armele și apoi s'a pus în mișcare spre cetatea superioară, unde de pe edificiul direcției de finanțe s'au luat cu aceeași ceremonie. Si insigniile aceste sunt pădite de soldați ca și cele de mai nainte.

### Revista politică.

Sibiu, în 4 Octombrie

Primirea, ce au avut înaintea monarhului deputații bisericelor române, cu ocazia festivităților din Seghedin, în deosebi deputația bisericii ortodoxe române, n'a fost tocmai magulitoare, cu atât mai puțin încurajatoare, atât pentru membrii deputaților, cât și pentru cei ce au trimis deputațiile. Ministrul president Tisza s'a folosit și de ocazia aceasta spre a da românilor lectiuni, de sigur cu scopul de a depărta inimile românilor de tronul, către care au fost totdeauna cu cea mai neclădită aderență.

Situatiunea financială espusă Sâmbătă în parlament de către ministrul de finanțe, contele Szapáry, nu s'ar vedea și cea mai înflorită. Espunerea ministrului, precum și proiectele puse înaintea parlamentului, se vede din înșeii foile unguresci, a calmat spiritul foarte tare. Numai oficioasele, care merg totdeauna cum

cele două reprezentării, ce-i aduceau o sută de taleri și ii permiteau prin urmare a îmbrățoșa, fără a datoră cuiva ceva, noul său traiu, de care visa.

El credea, că dannemanul o să-l însoțească; dar în loc să se pună în sanie, Boetsoi dede frânele fiului său, recomandându-i să fi cu grige și să se reințoarce de timpuriu.

— Am credut, că o să am placerea societății dătări la Waldemora, spuse Cristian către danneman.

— Ba nu! respunse acesta, eu nu merg la Waldemora fără nevoie! Remas bun și la revedere.

Era atâtă mandrie și dispreț în accentul dannemanului, vorbind de Waldemora, încât Cristian strigăndu-i mâna se temea, că dănsul a observat deformitatea degetelor sale, și că asemănarea aceasta fortuită sau fatală ar fi distrus amicitia lor; dar deformitatea era așa mică și dannemanul avea mâna atât de aspră, încât el nu observă nimic și trimise încă de vre-o căteva ori din depărtare un adio cordial oaspelei său.

În ciuda poveștilor tatălui său, Olof ajunsese valo în fugă mare a micului său cal, stând în picioare în sanie, cu frânele infășurate în giurul brațului, riscând să fie asvârlit afară și a-și sfidă oasele.

XIV.

Sania dannemanului, ceva mai grea decât a majorului, era din norocire mai solidă, căci tinérul, Dalecarlian nu se ferea de nici o stâncă și de nici

li se comandă, vor să răspândească credința că în anul viitor deficitul are să fie delăturat. Se înțelege, că oficioasele din natura lor totdeauna sunt cu precauție și își asigură pentru eventualitate „neprevăzute“ retragerea, și așa și în casul de față se îngrădesc cu clausula: În ceea ce privesc ordinariul bugetului. Va se dică vocea conștiinței nu se îngroapă nici la oficioase de tot. Foile din oponiție, cari nu se tem de vre un risic sau de vre un conflict cu cei ce împart fondul de dispoziție, spun fără de rezervă că nu consimt cu urcarea imposiției pentru pretinsa delăturare a deficitului. Într'altele motive, foile oponiționale pun în linie de luptă și pe acela, că guvernul dimpreună cu satelitele sale ascund deficitul, precând că nu numai că nu este delăturat, dar prosperează și înfloresc la suma de 40—46 milioane. Si dacă oponiția spune adevărul este și în drept a combate amâgirea, prin care oficioasele vreau să promoveze credibilitatea cetățenilor în munți de aur, existență numai în prefața lor închipuire.

### Procesul criminal pentru agitație, contra oratorilor, dela conferința românilor din comitatul Hunedoarei, ținută în Deva la 10 Martie 1883.

Este cunoscut onorabilului public cetitor, că în contra oratorilor în conferința românilor ținută în Deva la 10 Martie a. c. — deși după cum se poate convinge ori cine, care judecă cu sânge rece, și fără patimă, că discursurile din cestiune, publicate și în „Telegraful Roman“ nu conțin nimică, ce ar tinde la agitație, în contra naționalității maghiare — în urma escesului de zel patriotic al dñului procuror pe lângă tribunalul regesc din Deva, s'a intentat încă atunci procesul criminal pentru delict de agitație. Si lucru de mirare, tribunalul memorat, cu resoluția sa publicată mai la vale, a pus în stare de acuzație atât pe dl Dr. Avram Tincu, cât și pe dl Ioan Papu.

Ne vom referi cu această ocazie, dela orice detaliu în această privință, mărginindu-ne pur și simplu la publicarea decisului respectiv; și aceasta o facem din punctul de vedere, că să nu se dică, că doară am fi prevenit judecata rece și fără patimă a tribunalului cel mare, a opiniei publice; rugăm însă pe fie cine, să cetească cu atenție motivele tribunalului din Deva, și apoi în cunoștință de cauza să-și dea verdictul său.

Vom aminti însă la acest loc numai atâtă, că întreg actul de punere sub acuzație, — după cum se poate vedea din însuși textul — se bazează pe faziunea dlui I. Balomir, care se dice a fi martor apărător.

Acum lăsăm să urmeze în traducție însuși:

„Actul de punere în stare de acuzație“.

Nr. 4598 crim. 1883.

Din partea tribunalului regesc, din Deva, ca for criminal, în cauza pentru delict de agitație contra lui Dr. Avram Tincu și soțul, în urma propunerii făcute de procurorul regesc la 25 Septembrie 1883 Nr. 5119 s'a luat următorul concluzie: I. Avram Tincu, născut în Sebeș, locuitorul în Orestia, de 50 ani, de religie greco-orientală, înșurat, tata unui fiu, avocat, cu avere de o cultură mai înaltă, nepedepsit.

o gaură. În loc de a lăsa calul, care era mai inteligent decât dinsul, să meargă după instinctul său, el îl bătea și îl năcăjă, până ce o luă la fugă nebună. Cristian zăcând între cei patru urși, adevărat între cei doi morți și cei doi vii, își dicea că ar căde în destul de moale, dacă urșii n'ar fi fost sdruncinăți de o parte și el de alta. Perdându-și în sfârșit răbdarea de a vedea malatratând calul dannemanului fără pricină, el luă de odată frânele și biciul, dicând tinérului băiat, că el are voia a-și petrece mâinând calul, cu un ton, ce nu sufere vre-o replică.

Olot avea inimă blândă; el facea pe teribilul numai din amor propriu, ca să se arete bărbat. El începu să cânte cântece svedice, ca să-i treacă de urit și ca să arete soțului său, că el pronunță limba maternă mai bine decât ceialalți membri ai familiei sale. Împregiurarea aceasta hotără pe Cristian a povestii cu dânsul.

— Pentru ce, spuse el, n'ai venit și tu cu noi la vînătoare? N'ai vîdut încă un urs în două picioare?

- Nu mă lasă mătușa, spuse tinérul oftând.
- Mătușa Karina?
- Noi n'avem altă mătușă.
- Să se fac toate, ce vrea ea?
- Toate.
- Ea îți-a fi prorocit ceva rău?
- Ea dice, că sunt prea tinér.

Pentru delictul de agitație, comis în contra naționalității maghiare, qualificat după § ful 172 poziționea a două a codicelui penal și punibil în sensul poziției prima aceluia și paragraf.

II. Ioan Papu, născut în San-Iacobul de pe Mureș, locuitorul în Deva, de 50 ani, de religie gr. or. vîdav, tată a 4 prunci, cu avere, protopresbiter de o cultură mai înaltă, nepedepsit.

Pentru delictul de participare la același fapt, prescris în §-ul 69 punctul 2 a codicelui penal: pe lângă lăsarea lor și mai departe pe picior liber și pe lângă susținerea dreptului de apel, prin aceasta sunt puși în stare de acuzație.

Li se notifică acuzaților, că vor avea dreptul în contra acestei acuze în restimp de 24 ore a insinuă apel, pe care în 8 zile îl vor putea desvolta și subșterne tribunalului, precum și a-și alege apăratori, ceea ce prin aceasta li se face cunoscut.

La pertractarea finală, ce se va definge după ridicarea la valoare de lege a resoluției de acuzație, vor fi a se cita;

1. Dr. Avram Tincu acuzaț, din Orășia;
2. Ioan Papu acuzaț, din Deva;
3. Soos Antal, martore "
4. Szöllősi Lajos "
5. Csürös Antal, "
6. Miklós Lajos, "
7. Szöcs Sándor\*) "
8. Balomiri Iános, "
9. Dr. Lazar Petco, "
10. Balogh Ioszef, " subjudecător din Gioagiu,
11. Török Antal, președinte scaunului ortodox din Aiud.

Vor mai fi a se citi: atestatele de moralitate și avere ale acuzaților, apoi adevărînta archivului, precum raportul, ce este a se procura dela judecătorul regesc de cerc din Baia de Criș, despre împrejurarea, că în contra lui Petru Brana și socii Petru Nita și Petru Rimbaș, sunt intentate și puse în curs investigații și cercetări pentru delict de agitație având a se preciza în raport că fie care insinuare, când a sosit la judecători?

Cercetarea intentată în contra lui Dionisiu Gheorghiu, conform §-ului 197 punctul 1 din codicele penal, a fost a se sînta, de oare ce cu nimic nu s'a putut dovedi, că respectivul, de pe catedră, în biserică, sau în altă adunare, ar fi pronuntat cuvințe, ce ar fi înținut la agitație.

### Motive.

Conform datelor obținute în decursul cercetării, în biserică gr. or. din Deva, în prezența cam a lor două mii de alegători de deputați, cea mai mare parte de naționalitate valachă (olăh nemzetiségi\*\*) din ansa pertractării în cameră a proiectului de lege despre scoale secundare, s'a ținut sub presidiul lui Ioan Papu protopresbiter gr. or. o adunare, a cărei scop ar fi fost: a protesta în contra acestui pro-

\*) Este de notorietate publică, că acest domn Szöcs Sándor, paroh ev. ref. în Deva, absolutamente nu scie înțeleș nici un cuvînt românesc; prin urmare, când a făsionat în contra acuzaților n'a putut fi în cunoștință de cauza. Altintre singură mărturisit, că el numai după gesticulații, a socotit, că aici este o agitație.

\*\*) Adeverul este, că afară de martorii acuzațiori, numiți mai sus, și încă doară cel mult 3—4, ceialalți toți au fost români. — Preocuparea tribunalului însă se poate vedea, chiar, și din accentuarea de mai multe ori a cuvîntului „Olăh“.

Coresp.

- Să poate, bine dice?
- Așa se vede, de oare ce dice ea așa.
- Pe semne femeia aceasta scie mai mult decât ceialalți?
- Ea scie toate, fiindcă ea vorbesce cu . . .
- Cu cine?
- Eu n'am voie să îți-o spune: tatăl meu m'a oprit.
- El se teme să nu riște de soru-sa; dară de mine n'are să se teamă, el m'a pus să o întreb de soartea mea la vînătoare.
- Să ea îți-a spus-o.
- Spus. De unde a luat ea sciințele sale?
- Ea le a luat, de unde le ieă și acum: din cascadele, unde plâng fetele moarte din amor și din lacurile, unde vin oamenii din vremile trecute.
- Ea umblă încă?
- Ea nu este bătrâna, are cinci-deci de ani.
- Eu am credut că este neputincioasă.
- Ea merge mai iute și mai departe ca dăta.
- Apoi este bolnavă în momentul acesta, fiindcă ramane culcată, până ce ceialalți se pun la masă?
- Ea nu este bolnavă. Ea este adeseori așa ostenită, când a umblat prea mult.
- Eu am gândit că ea nu lucră?
- Ea nici nu lucră; ea vorbesce sau umbla, ea cântă sau se închină și, fi-va noapte sau diuă, ea nu se culcă, până ce nu o birue osteneala. Apoi doarme așa mult, de cred că e moartă; uneori ne-

iectului de lege și propriamente a da expresiune observațiilor lor.

În acest respect, în urma unei consultări obiective s'a luat un conchus, carele a fost enunțat de către președinte; și cu aceasta fiind obiectul adunării terminat, ea ar fi fost a se disolva.

Însă Avram Tincu, cu toate aceste, în fața adunării, cu permisiunea presidiului, urcându-se pe tribună chiar și după mărturisirea lui Balomir Ianos, a ținut un discurs adresat mai mult simțemintelor, decât rațiunei, carele, într-o aderevă să abătă dela obiect\*) dar carele după acusat, a cuprins două propunerii suplementare și anumit: a primi de la său memorialul valach din Sibiu dela 1881 și aprobararea conduitelor observate din partea țărărilor române, față cu proiectul de lege despre scoalele medie (secundare.)

Dar el (oratorul) s'a abătăt dela scop, exprimând sub acest pretest, astfel de cuvinte și făcând astfel de observații, cari prin enararea unor înțelegeri acomodate spre iritarea valachilor în contra naționalității maghiare, au produs agitație.

Anumit: începând întemplierile, prin amintirea evenimentelor dela 1848 le-a adus până în diilele noastre dicând: că n'ar voi a revoca în memorie întemplierile din acea fatală epocă, dacă nu ar vedea, cum se petrec lucrurile în ziua de astăzi; el este constrâns a afirma că ungurii dela 1848 și până astăzi n'au invetăt nimică; de oare ce în camera deputaților, nu s'a aflat nici un singur deputat, carele să fi exprimat vr'un cuvînt pentru apărarea lor, (a românilor), deși urmările evenimentelor de pe acel timp, ar putea să li dè un învețămînt indestulitoriu.

Apoi a amintit absolutismul, când toți de o potrivă am suferit, vinovați și nevinovați dar a afirmat, că și acela a fost mai de suferit decât situația de astăzi, fiind că acela (absolutismul) nu li-a atacat limba și nu li-a impeditat desvoltarea lor, ci pe acel timp au primit mai multe ajutoare, decât în constituția ungurească de astăzi, carea se dice: liberală.

După aceste revocări în memorie patentele dela 1854. 1860. 1861. apoi dietele dela 1863 din Sibiu și 1865 din Cluj, precum rescriptul regal din 1866 a trecut la numirea ministerului unguresc, sub carele a fost creat și art. de lege 44 din 1868, asupra căruia s'a exprimat astfel, că acela n'a dat nici un drept, ci a răpit și pe acele, pentru cari s'au luptat până acum.

Ci, că ce fel de drepturi voiesc a da ungurii se constată din proiectul de lege despre scoalele secundare carele voiesc a lua și aceea, ce nu este a ungurilor adecaș scoalele, pe care ei (olachii) le susțin și pentru cari statul nu dă nici un fel de ajutoriu, deși dela ei incurg mari sume de bani în vîsterea statului.

A mai silevat și aceea, că cine poate fi îndreptat a lua aceea, ce n'a dat: ei doresc, că precum

\*) Cu toată logica lui Balomir Ianos și a tribunalului cu teză a afirma sus și tare că toate cuvintele expuse de orator referindu-se ele la: a se vota încredere deplină jurnalistică române și a se primi toate cele cuprinse în memorialul conferinței din Sibiu din 1881 au fost strinse legate de obiect. A afirma contrariul este a denatura adevărul altmîntrea aceasta a fost și este o pasiune de predilecție a lui Balomir, carele doară n'a cunoscut nici memorialul nici jurnalistica română.

Coresp.

mirâm, când nu o găsim dimineață nici în pat, nici în casă, nici în munți și nicăieri, unde o cauți.

— Si ce gândești dta, unde este ea; când dispără așa?

— Oamenii cei rei dic, că ea este în Blaakulla: dar nu este de credut!

— Ce este Blaakulla? Un loc de rendez-vous al strigoaielor?

— Da, muntele cel negru, unde aduc femeile aceste hidioase copiii cei mici, ce-i fură în somn și înduc Satanei pe calul Skjults; calul acesta e făcut ca o vacă sburătoare. Apoi Satana ieșă copiii și îi înseamnă mușcăndu-i în frunte sau în degetele cele mici și ei țin semnul acesta că trăiesc. Dară eu sciu, pentru ce se vorbesce de mătușa mea Katerina așa.

— Pentru ce?

— Pentru că, înainte de ce am venit pe lume, ea, mi se pare, a adus a casă un copil mic, care avea degetele mușcate de dracul; tatăl meu nu voia să se uite la copilul acela, mai târziu însă totuși l'a iubit și a dîs că mătușa mea este creștină bună și ce se vorbesce despre ea sunt minciuni. Preotul nu găsesce nimic rău în ea și dîs, că dacă are trebuință a umbla durmînd, trebuie să o lăsăm să umble. Altcum a dîs ea însuși, că ar mori și s'ar întembla o nenorocire mare, dacă o ar închide undeva. Eata de ce merge ea, unde vrea și și tatăl meu dîs, că

ei (adecaș români) nu se intind la aceea, ce nu este a lor, să nici altul să nu cuteze a lua ce nu este al său; — ei nu iau ce nu este a lor, dar nici nu vor lăsa nici odată pe a lor\*)

Ca o consecință a proiectului de lege amintesc absurditatea, că români prin aceasta vor fi împedețați a vedea lumina și prin urmare vor remâne în dărăpt.

Relativ la legea naționalităților a amintit încă și aceea, că ar fi datoria guvernului, la numirea funcționarilor, să fie cu privire la naționalitățile, cari în respectivele cercuri fac majoritatea\*\*) și apoi cu considerare la aceste să se numească președinții tribunalelor și comiții supreme.

Pune întrebarea: căți funcționari români sunt la judecătorii și alte funcții de stat?\*\*\*)

Este oare corespondența numărul funcționarilor români numărului de trei milioane al românilor?

Căți comiții supreme români sunt? respuns: nici unul. — La care oficiu de stat se pot ei (români) folosi de limba lor propriă? la nici unul: ei din contră la judecătorii și autoritățile politice se închid protocoale în o astfel de limbă, pe care poporul român nu o pricepe; de unde apoi se nasc daune mari.

Legea despre naționalități, sănătățea de Majestatea Sa, nu este luată în considerație; guvernul nu și face datoria; legile sănătățea nu le pune în aplicare. Cum vor putea avă dară încredere față cu un guvern, carele numai acele legi le aplică asupra lor, cari sună despre sarcini, dar nu și pe acele, cari sunt favorabile și după ce ei sunt eschizi dela funcții, sunt eschizi tot odată și din Camera deputaților; căci, de o parte funcționarii nu aplică legile așa, cum ar trebui, eară de altă parte, find legea electorală atât de măiestrită, încât având în vedere cercurile electorale împărțite cu nedreptul, circa 3000 alegători maghiari aleg un deputat, până când 40—50 de mii de români abia aleg unul; astfel, deși legile la aparență sunt drepte și liberale, în faptă însă se comit cele mai mari nedreptăți.

Acesta toate dovedesc, că guvernul, față cu naționalitatea române nu este sincer, ci din contră o persecuție: de aci urmează că încrederea lor (a românilor) față cu guvernul scade pe di ce merge.

Mai departe a amintit, că acum religiunea și naționalitatea lor este amenințată de un mare pericol; că români sunt locuitorii vechi ai țărei, eară ungurii străini, cari numai prin ocupăție a devenit stăpânitori situației, ceea ce nu o ia în considerație. Că prin proiectul de lege despre scoalele secundare voiesc a le scoate limba din biserică; că și lui Dumnezeu să se roage în limba maghiară, astfel deschizând teren unei limbe străine. Că desdaunarea urbarială a fost făcută în folosul ungurilor și în detrimentul românilor\*)

Având în vedere, că Avram Tincu, — parte conform proprietății sale recunoasceri, parte conform făsiunilor de martori, — toate acestea le-a dîs; considerând

\*) După simțul de dreptate al tribunalului din Deva și a procurorului regesc aceste concepe sublimi și peremptorii, sunt toate criminalități. Frumoase principii de a administra dreptatea!

Coresp.

\*\*) Auđi acolo, ce cutesare!

Coresp.

\*\*\*) Și această întrebare este criminală?

Coresp.

\*) Ne permitem a întreba pe dl Balomir se ne spună Domnia lui cari dintre aceste aserții nu sunt adreseate nației?

Coresp.

este mai bine să nu știm unde merge, de oare ce are secrete, ce le ar greși, când ar fi urmărită sau observată.

— Și nu i se întemplită nici odată ceva, când umblă așa adurmită?

— Nu, și poate că nu doarme, când umblă; cum să se știe aceasta? Sigur este, că uneori nu știm trei dile și trei nopti, dacă va reveni; dară ea totdeauna vine după ori și cătă vreme! și îndată ce a durmit și a visat, ea nu mai este bolnavă și prorocese lucrurile ce au să se întemplete. Stăi, ați dimineață... dară tatăl meu m'a oprit a vorbi!

— Ce-mi spui Olof, e ca și când ai spune petrelor acestora.

— Juri dta pe Biblie, că nu spui nimenui?

— Ea jur pe ce vreau.

— Ei bine, replică Olof, care ne având cu cine să vorbească în singuritatea munților săi, se simțea fericit vădându-se ascultat de o persoană serioasă, eată, ce a dîs deșteptându-se în amurgul dilei: „Marele iarl are să plece la vînătoare. La vînătoare va pleca iarl-ul și suita sa. Iarl-ul! Dta scii că acesta este baronul de Waldemora!

— A! a! el s'a dus la vînătoare în adevăr; dară mătușa dtale poate că a audit aceasta.

— Da, însă ea a mai dîs: „Iarl-ul trebue să-lase sufletul acasă; a casă își va lăsa sufletul său.“ Stăi... stăi, să-mi aduc aminte ce a mai dîs... ea

că toate aceste, nu stau nici într'o legătură cu cele două propunerii suplementare, provocate de dănsul, nici nu formează un ce întreg, carele ar fi în consonanță cu acele, ci ele sunt un conglomerat de fraze bombastică, ceea ce asupra masei conferenței, de o cultură inferioară, n'a produs alt ceva, decât ură; considerând că aceste observații bombastică, în mijlocul unui sgomot mare, au fost împărtășite de aprobări:

Este nenegaver, că acuzatul, în decursul vorbirei sale a fost inspirat de ura națională, dându-i acestei vorbiri astfel de direcție, prin carea a fost condus pe un teren aluncos; și agerimea construcționilor sale a avut de scop în mod evident, a atâta ura valachilor în contra ungurilor, și ce e drept, și-a ajuns scopul, căci nu numai în decursul adunării s'au arătat iritații, ci numai decât după această adunare, ca o consecință a acelei-a, în părțile Zarandului, s'au ivit astfel de întemplieri din cauza căroră, chiar pentru delictul agitației succesive în scurt timp, au fost puse în curs trei investigații criminale, separate, înaintea județului reg. de cerc din Baia de Criș, ceea ce se va dovedi cu actele, care sunt a se procura.

Conform acestora, intenția acuzatului Avram Tincu, menită spre agitație, pe lângă toată negarea sa — este documentată.

Ioan Papiu, ce e drept neagă, că dînsul prin cuvântul presidial de închidere ar fi impus poporului român, ca cele audite să și-le noteze bine și să le respandească și între cei, cari n'au fost de față; dar considerând, că acuzatul a dat cuvântul lui Tincu, cuvântul, carele după enunțarea concluziei, a fost superfluo (de prisos,) și că oratorul nu-i a revocat cuvântul, de și acesta în continuu a vorbit cu scop de a produce agitație, și fiind că acele construcții de un efect periculos, le-a ascultat și a lăsat să fie audite până în sfîrșit; și considerând, că a ținut adunarea în biserică, cu un popor, carele nu intrunesce de cât numai religiunea, dar nu și naționalitatea (egy vallást, és nem nemzetiséget egyesítő néppel)\*) și astfel i-a dat o ponderositate mai mare, prin urmare scopul i-a fost a produce efect; și considerând, că cuvântul de închidere, prin făsiunea martorilor\*\*) este dovedit; față cu negația sa, participarea în delictul de agitație, așa cum este înțeleasă înțeleasă spre producerea urei între valachi și unguri, este documentată.

Neputend martorii apăratori ascultați, adevără prin făsiuni precise, scusele acuzaților, probele de mai sus, prin acele n'au fost nici decât, micsiorate.

Condițiile prescrise în §. 156. a procedurei criminale, neputend fi aplicate față cu acuzații, au fost a se lăsa și mai departe pe picior liber.

Din ședința tribunalului regesc, ca for criminal, ținută în 29. Septembrie 1883.

Solyom Fekete m. p., Bodó Sándor m. p., președinte.

notariu.

Trebue să amintim aci de închidere numai atâtă că multe din cuvintele, cari se pun în gura oratorilor, n'au fost pronunțate, și anumit dl I. Papiu în cuvântul seu de închidere n'au impus poporului, ca cele audite să și-le noteze bine și să le respandească și între cei, cari n'au fost de față; aceste au egit din gura martorilor acuzațiori, cari nu sciu românesc.

\*) Aceasta nu se poate înțelege fără comentariu. Cor.

\*\*) Cari nu cunosc limba română. Coresp.

a cântat... eu sciu melodia, ea îmi va aminti și cu-vintele.

Si Olof începu a cânta pe o melodie, ce ar fi putut aduce toți dracii pe pămînt:

— „Si când iarl-ul va reveni a casă să-i ieă sufletul, sufletul iarlului nu va mai fi acasă.“

În momentul, când tinérul Dalecarlian sfârșit cuvintele sale misterioase, o sanie se repezi din dosul lor și glasul răsunetoriu a unui visuri strigă: „Loc! loc!“ în ton imperios, precând mâna sa biciuia cei patru cai ai sei, cari de departe se spăriaseră de miroslul urșilor din sania lui Cristian.

Saniile erau eșite din munți și se aflau pe calea strîmtă ce conducea pe loc. Cristian, prevădând că l-ar răsurna, dacă nu se va feri și vădând că nu este cu puțină a se feri fără a se răsurna în suși în adâncimea lui Elf, biciu calul dannemanului ca să meargă înainte și ajunse așa la un loc, unde-i era cu puțină a se feri; însă în momentul, când isbutise a se feri la dreapta, sania de dindărept, condusă de cai nerăbdători și de un vizitator brutal, prinse de sania sa și amândouă săniile se răsurnară de odată.

Cristian se găsi împreună cu Olaf și cu urșii săi înfundat în zăpada agrămădită de marginea drumului, încât și trebui vre o căteva momente până ce sciu, cu cine era așa îngropat.

(Va urma.)

# Prenumerăriune nouă

la  
„Telegraful Român“

care apare de trei ori pe săptămâna, deschidem pe trimestrul Octombrie-Decembrie al anului 1883, cu prețul cel mai moderat, ce se poate vedea în fruntea foaiei.

*Banii de prenumerăriune se trimit mai cu înlesnire pelângă asignațiuni postale (Posta utalvány — Post-Anweisung.) Numele prenumerantului, al comunei unde se află cu domiciliul, și eventual al postei ultime să fie scrise bine, ca să se poată ceta.*

Se atrage atenția on. domni abonați, al căror abonament se sfîrșește cu ultima Septembrie 1883, așa încă din vreme abonamentul, pentru ca să nu fie espeditura silită a sista, sau a întârdia cu spedarea foiei\*).

**Editura „Telegrafului Român“ în Sibiu.**

\* ) Înlesnire foarte mare în espediție se face prin lipirea unei ăsii de adresă dela abonamentul ultim.

## Varietăți.

\* Excelenția Sa Părintele archiepiscop și metropolit Miron Romanul împreună cu Părintele archimandrit și vicarul archiepiscopesc Nicolau Popea și P. Protosincel Dr. Ilarion Pușcariu astăzi la 6 oare au sosit în mijlocul nostru.

\* (Personal) Superintendentele luteran Dr. G. D. Deutsch din loc să reîntors în 14 Octombrie la Sibiu.

\* (Convocare) Comitetul central al reuniunii învățătorilor dela scoalele rom. gr. or. districtul Devei, este prin aceasta convocat la ședința ordinată pe Luni în 17/29 Octombrie după ameașa la 3 oare în edificiul scoalei rom. din Deva; p. t. Domnii membri ai comitetului și presidenții despărțimentelor sunt poftiți a se prezenta precis la ora ficsată și locul designat.

### Obiectele de pertractat sunt:

1. Executarea concluzelor luate în adunarea generală ordinată dela 16—19 August a. c. — în special:

a) pet. 17 privitoru la elaborarea unui regulament pentru învățuirea și folosirea bibliotecii.

b) pet. 32 privitoru la încassarea tacselor.

c) pet. 39 privitoru la tipărirea statutelor reuniunii și distribuirea lor între membrii.

d) pet. 43 privitoru la elaborarea unui regulament pentru înmulțirea și administrarea fondului.

2. Alegerea și stabilirea materialului și a temelor de pertractat în adunările generale a despărțimentelor.

3. Curenții.

Deva 3. Octombrie 1883.

Ioan Papu.

pres. reun.

\* Trefort și slovacii. Orașul Trencsén a ales pe ministrul de culte actual al nostru „civis trenciensis.“ Mare bucurie în Israel. I-au făcut diplome domnului Trefort, au ales o comisiune de trei slovaci și i-au plecat pe drum, să călătorescă la noul profet Trefort. La această ocasiune domnul Trefort a rostit următorul simbol al credinței

sale ministeriale: „Politica mea este, ca țeara să fie bogată, cultă și maghiară. Ca să putem ajunge cele două dintăi; și neapărat de lipsă a promova cea din urmă cu ori și ce mijloace legale, căci fără aceasta nu ne putem închipui statul nostru independent și liber. Purceșdend din aceste trei puncte de vedere, fără a privi pe cel din urmă de singur măntuitoru, unele teritorii din patrie le-am luat sub deosebita mea grige. De acestea se ține și comitatul Trencsén, în care încă nu mi-am terminat lucrările. Cunoscând patriotismul Trencenilor, primesc cu placere dispoziția lor și Vă rug sunteți multămita mea noilor mei concetăteni.“

Poftiți comentariu ???

\* (Societatea de lectură, Petru Maior) din Budapesta în înțelesul dispozițiunilor cuprinse în § 123 al statutelor sale, în ședința sa ținută la 23 sept a. c. st. n. s-a constituit în următorul mod: Președinte: George Sârb, deputat dietal, iar după refuzarea acestuia în ședința dela 3 Octombrie dl Dr. Crenicean medic. Vicepreșed: Valeriu Olar, medicinist în anul IV. secretari: Gerasim Sârbu, stud. jur. an. IV; notari: Aleșandru Milian stud. filos. în anul al IV. și Nicolau Moțu medicinist în an. I; bibliotecar: Pachomie Avramescu stud. jur. în an IV.; casar: Emiliu Butyan stud. jur. în an. IV.; controlor Romulus Marcunie medicinist în cursul II.; iar membrii în comisiunea literară s-au ales: Gerasim Sârbu stud. jur.; Valeriu Olar, medicinist; Alexiu Mangiuca stud. jur. în cursul III.; Aleșandru Millian, stud. filos. și Paul Rozvan tehnic în anul al IV.

Dr. Crenicean.

Gerasim Sârbu,  
secretar.

\* (Bibliografic) Nrul 40 din „Familia“ jurnal beletristic literar a apărut cu următorul cuprins:

„Hora regimentului 50. de Iosif Vulcan. Moartea lui Miron Costin de I. Bian. Menirea de Dan Dry. Imbrăcământul din punct de vedere igienic de Constantin Groza. Miron Costin (ilustrație.) Studii limbistice (urmăre) de Sim. Mangiuca. Salon. Reuniunea femeilor române din Abrud. Serata „Junimei“ în Rădăuți. av. Macovei. Ce e nou? — Societatea pentru fond de teatru român. . . .

\* (Isoarele de petroleu) dela Poiana sărată fură vizitate de directorul montan din Gratz, Dr. Francisc Ascher, în urma insărcinării unui consorț, care are intenția a cumpăra aceste proprietăți ale statului. Părerea specialistului e, că petroleul acesta este de cea mai bună calitate; — asemenea susține și institutul geologic din Viena, că petroleul din regiunea respectivă merită toata luară aminte.

\* (Auditii, vedete și mirați-vă!) S'a înțeplat după cum ni se scrie în comuna Balșa, comitatul Unedoarei: Arândășul satului, un jidov, a avut o pretensiune oare care dela unii locuitori săraci de acolo: în conțelegeră deci cu dl jude comunal Silviu Demian au licitat prunele toate ce le aveau bieții oameni în grădină cu ruptul după o zi dela publicarea licitației. Cumpărătorul a fost jidovul Bernard Levi, adecă cel cu pretensiunea,

cumpărând prune în preț de 24 fl. cu 6 fl. 20 cr. și făcând prin pomi o stricăciune de încă odată atât.

Afișul de licitație fu lipit, precum am amin-tit cu o di înainte de efectuarea licitației, pe un stâlp a cărțimii jidovului, și ce e mai interesant era compus în limba germană. Testul sună din literă în literă astfel:

Felbitungs Edikt!

Es wird kundgegeben das l. j. im September den 14-ten in Gemeinde Balsa merere Obiecte howie Hai, Zuehchen, Mais in die Gertner, und andere gegenstände führ dik. Steuerahäntlich verkaufwerd. Balsa 13/9 1883.

Silvius Demian m. p., Moskowitz Abraham m. p., k. biró k. Steuerexecutör.

\* Portretul Părintelui Episcop al Caransebeșului, Ioan Popasu, se află de vîndare în librăria tipografiei archidiocesane de aici. Prețul 1 fl. 20 cr. v. a. Portretul format mare este foarte bine nimerit și el va intrumseța credem noi casa fiecărui creștin evlavios. Venitul curat este destinat pentru scopuri culturale bisericesci.

\* (Illuminarea locomotivelor cu electricitate) Cu trenul local, care pleacă la 7 oare 45 minute seara dela Viena la Purkersdorf s'a făcut eri o iluminare de probă a liniei ferate, punându-se în capul locomotivei, în loc de felinare, o lampă electrică sistem Sedlacek. Succesul a fost deplin. Lampă, care avea o forță de aproape 4000 lumini și care era aşezată într'un reflector pus într'o cutie neagră, lumina linia ferată până la o depărtare de 600—700 metri, astfel că la această distanță se putea vedea orice peatră mai mare; ear la o depărtare de 400 metri, putea cineva cete litere de tipar. În cursul întregii călătorii lampa funcționa, pe cât se poate de bine. Ea și căpăta curintele trebuindios dintr-o dinamo-mașină, care împreună cu o mașină având puterea a doi cai, erau așezate pe caranul locomotivei. Iluminarea costă pe ceas numai 8 cruceri. Ea este întrebuintată deja în Alsacia, Elveția, spre a ilumina neconvenit tunelele.

## Telegramă.

Arad, 17 Octombrie n. Atinși în simțeminte de loialitate pentru tron și patrie prin respusul dat deputației române la Seghedin, România din Arad au întimpinat cu ovăzuri pe Metropolitul Roman și deputația română la gară și la reședința episcopală.

## Loterie.

Mercu 17 Octombrie n. 1883.

Sibiu: 69 36 22 10 52

## Bursa de Viena și Pesta.

Din 16 Octombrie n. 1883.

	Viena	B-pestă
Renta de aur ung. de 6%	119.50	119.25
Renta de aur ung. de 4%	87—	86.95
Renta ung. de hârtie	85.75	85.65
Sorți de regulare Tisei	109.50	109.50
Scriuri fonciari ale institutului „Albina“	—	100.80
100 marce nemțesci	58.85	58.73
Galbin	5.70	5.69
Napoleon	9.53	9.52
London (pe poliță de trei luni)	120.10	120.05

Nr. 274.

[553] 3—3

## CONCURS.

În urma ordinației Venerabilului consistoriu archediecesan ddto 11 Ianuarie 1883. Nr. 5074 scol. se scrie concurs pentru întregirea stației de învățători din comuna gr. or. Ulesiu cu termin până la 15 Octombrie 1883.

Cu acest post este impunat un salarior de 150 fl. v. a., cuartir și 3 orgii lungi de lemne, din care are să incăldă și scoala.

Doritorii de a ocupa această stație au să ascere petițiunile lor până la terminul indicat, instruite conform legilor în vigoare oficialui protopresbiteral gr. or. al tractului Iliei murășane.

Gurasada în 23 Septembrie 1883. În conțelegeră cu comitetul parochial. Oficiul protopresbiteral gr. or. al tractului Iliei murășane.

Alecsiu Olariu m. p., adm. presb.

Nr. 153 1883

[554] 3—3

## CONCURS.

Pentru ocuparea postului învățătoresc la scoala română gr. or. din comuna bisericească Vurper, se scrie concurs cu termin până în 15 Octombrie st. v.

Emolumentele împreunate cu acest post sunt 120 fl. v. a. cuartir și lemne de incăldit.

Doritorii de a ocupa acest post sunt avisați să așterne suplicele lor instruite cu toate documentele prezise de legile în vigoare subscrise la terminul sus indicat.

Alba Iulia 19 Septembrie 1883.

Oficiul protopresbiteral gr. or.

Aleșandru Tordosian m. p., protopresbiter.

Nr. 194

[559] 2—3

## EDICT

Vasiliu Samoilă Dragomir din Porcesci, legiuitor bărbat al Ioanei Tomei Dragomir tot de acolo, protopresbiteral Avrigului, care de 12 ani privesc în lume, fără de a se sci ubicațiunea lui, este prin aceasta citat ca în termin de trei luni dela publicarea acestui edict să se prezinte înaintea subsemnatului for matrimonial, căci la din contră și în absență lui se va pertracta și se va decide procesul intentat asupra-i de socii sa.

Avrig, 15 Septembrie 1883.

Scaunul protopresbiteral gr. or. al tractului Avrigului ca for matrimonial de prima instanță.

Nr. 4200 civ. 1883.

[562] 1—3

## Publicație.

Tribunalul reg. din Elisabetopol aduce prin aceasta la cunoștință publică, că terminul de pertractare, în privința concesiunii comăsărei generale a hotărului Custelnic s'a prefis pe ziua de 26 Noemvare 1883 la oarele 10 a. m. în locuința judeului comunal din Custelnic sub conducerea judeului reg. Gejza Káplány la care termin toți locuitorii comunei se citează cu aceea, că părțile ce nu se vor prezenta vor fi privite ca consumind cu comasarea, și că primul exemplar al petiției îl pot afla la tribunalul reg. Jos însemnat.

Din ședința tribunalului reg. din Elisabetopolă ținută la 24 Septembrie 1883.

9707 tkv. 1883. szám.

[561] 1—1

## Árveresi hirdetmény.

Alulit kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság részéről közhírré tétét k., hogy Cosma Párhén figyel mint Anna lui Ioanes Szávú engedményese végrehajtatonak Oprisui Comșiané szül. Costea Mária végrehajtás szenvédő elleni ügyében, a 613 fl. 8 kr. tőke, ennek 1877. évi augusztus 7. től járó 6% kamatai, és 144 fl. 2 kr. tőke és ennek 1877. évi augusztus 8. től járó 6% kamatai, 79 fl. 67 kr. már eddig megállapított, 14 frt. 88 kr. jelenlegi, melyben 6608/83 sz. kérés költségei, és be vannak számítva, és még erutáni költségek behajtására az övv. Comisia Vasileiujból férjezett Comisia Oprisné szül. Costea Mária nevirői a 3679/82. 9270 és 9429/83 sz. végsések következetben a terhekkel együtt más birtokosok neviréi

a tűrt, és pedig Comisia Oprisiu nevéré felvett a populație 943. tkj. ben A. + 1, 2, 4—19 r. 747748. 1491, 1905/2, 1983. 2021/2, 2415, 2562, 3336/2 3365, 4120, 4386, 5331, 5455, 5456 5809/1 6788 7106—7109, 7118/2, 7343 h-sz. valamint a Fomite P-ter és neje szül. Matrona Mária nevire felvett a poplakai 1099. tkj. ben A. + 1527. hrsz és összesen 1324 ftra becsült ingatlanok az 1883. évi December hó 17. napján d. e. 9 órakor a poplakai községi irodában megtartandó nyilvános árveresén következő feltételek alatt eladatni fognak, u. m.: